

大 会

Distr.: General 22 October 2004 Chinese

Original: English

第五十九届会议

议程项目 110

改善联合国财政情况

改善联合国财政情况 秘书长的报告

摘要

本报告更新秘书长上一份报告(A/58/531/Add.1)中关于联合国财政情况的资料。报告回顾了联合国截至2004年10月15日的财政情况,并对直到2004年12月31日的财政情况重新做出预测。

报告审查了三项主要财政指标:摊款和缴付情况、库存现金和联合国欠会员国的数额。截至2004年10月15日,经常预算、维持和平和国际法庭的摊款均高于2003年。经常预算和维持和平的未缴摊款也高于以前,虽然有些迹象表明,2004年底经常预算的未缴摊款要低于2003年底。

预计到 2004 年底,经常预算和维持和平的现金结余要高于 2003 年底。预计,国际法庭仍将出现现金赤字,但同 2003 年底借款数额相比,则有所减少。

预计,积欠部队和装备提供国的数额将高于 5 月份的估计,因为启动了新的布隆迪、科特迪瓦和海地特派团,联合国利比里亚特派团(联利特派团)部队部署进度也比预期的要快。与此同时,收到捐款的速度也比平时要快,这样就能够超出预计,更多地偿还部队费用。这遏制了预测中积欠会员国数额的增长势头。

联合国的财政情况虽然有些改善,但仍存在严重问题,尤其是国际法庭方面。 虽然预测的现金赤字要低于五月报告的数额,但这仍难以为继,因为已经结束的 维持和平行动的账户中可用于交叉借款的现金有限,而且还可能因为大会将要采 取的行动进一步减少。

一. 导言

- 1. 本报告更新秘书长上一份报告 (A/58/531 和 Add. 1) 中关于联合国财政情况的资料。报告回顾了联合国截至 2004 年 10 月 15 日的财政情况,并对直到 2004 年 12 月 31 日的财政情况重新做出预测。
- 2. 联合国若要完成会员国赋予的、越来越多、越来越具有挑战性的任务,就要有一个坚实可靠的财政基础。这方面已经取得一些进展,但仍存在严重问题。
- 3. 传统上,联合国的财政能力一直用三个主要指标来衡量: 摊款和缴付情况、 库存现金和联合国欠会员国的数额。

二. 回顾截至 2004 年 10 月 15 日的财政情况

- 4. 回顾结果显示,同 2003 年 12 月 31 日相比,数额有所增加。其中一个主要原因是,大会核定的活动和摊款都有所增加。经常预算的摊款高于 2003 年 (2004 年为 14.83 亿美元,2003 年为 14.09 亿美元),国际法庭的摊款高于 2003 年 (2004 年为 2.73 亿美元,2003 年为 2.17 亿美元),维持和平行动的摊款高于 2003 年 (2004 年为 41.47 亿美元,2003 年为 22.60 亿美元)。截至 20004 年 10 月 15 日,经常预算和维持和平未缴摊款均高于 2003 年底。国际法庭的未缴摊款略有下降,但数额仍很高,令人无法接受。
- 5. 秘书长特别感谢截至 2004 年 10 月 15 日已足额缴付了到期应付的经常预算、维持和平行动、国际法庭和基本建设总计划全部摊款的 18 个会员国: 阿塞拜疆、加拿大、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、匈牙利、爱尔兰、新西兰、挪威、俄罗斯联邦、塞拉利昂、新加坡、南非、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和津巴布韦。此外,阿塞拜疆、加拿大、新西兰和新加坡还缴付了 2004年9月30日摊派、但尚未到缴款日期的款项。澳大利亚、荷兰、瑞典和坦桑尼亚联合共和国还足额缴付了 2004年10月15日以来到期应付的全部摊款。在此敦促其他会员国以这些会员国为榜样。

A. 国际法庭

- 6. 秘书长在上次报告中提请注意,卢旺达问题国际法庭和前南斯拉夫问题国际 法庭的财政状况岌岌可危。情况虽已有所改善,但仍很危险。
- 7. 2002年至2003年期间,未缴付的两个法庭摊款增加了一倍,几达88百万美元。到2004年10月15日为止,未缴款额只回略为减少至800万美元。预计到12月31日,将有大笔摊款缴付,但预计仍有高达2100万美元的欠缺,令人无法接受。在10月15日尚未缴付的80百万美元款额中,美国尚欠3100万美元,日本尚欠1900万美元,巴西尚欠1000万美元,阿根廷尚欠500万美元,墨西哥尚欠300万美元。其余的1200万美元为108个会员国所欠。

- 8. 截至 2004 年 10 月 15 日,竟有 113 个会员国尚欠一个法庭或两个法庭的摊款。法庭成立以来,有 13 个会员国从未缴付摊款。这令人不安地反映了会员国未能履行对法庭所作承诺的情况。
- 9. 秘书长对截至2004年10月15日为止已经缴付摊款的78个会员国表示赞赏,并敦促其他会员国以他们为榜样。

B. 经常预算

- 10. 截至 2004 年 10 月 15 日,经常预算未缴摊款共计超过 7.25 亿美元。这比去年同时未缴摊款超出 3 500 多万美元。预计,主要摊款国不久将缴付 3 亿美元,这将打破这种不利的趋势。尽管有此改善,经常预算未缴摊款数额持续很高,显然仍影响到联合国的核心活动。
- 11. 在 7. 25 亿美元的欠款中,美利坚合众国欠 5. 30 亿美元,巴西欠 7 500 万美元,阿根廷欠 2 900 万美元。截至 2004 年 10 月 15 日,111 个会员国足额缴付了到期应付的经常预算摊款,52 个会员国缴付了部分摊款,28 个会员国在 2004 年 没有缴付摊款。这一数字低于 2003 年。截至 2003 年 10 月 15 日,118 个会员国足额缴付了经常预算摊款。秘书长感谢截至 2004 年 10 月 15 日履行义务、足额缴付经常预算摊款的 111 个会员国,并敦促其他会员国也足额缴付经常预算摊款。
- 12. 2004年初,经常预算和有关准备金账户中共有2300万美元现金。迄今为止,经常预算只有在九月份才有两个星期需要交叉借款。根据主要摊款国提供的资料,预计在2004年底,将有9600万美元现金结存。按此,这一数字中包括可用于资助经常预算活动的所有准备金。

C. 维持和平行动

- 13. 因为部署了新的布隆迪、科特迪瓦和海地行动,2004年已发出通知的维持和平行动总的摊款,截至10月15日已增加到40亿美元以上。视大会和安全理事会的行动而定,这一数额可能还会增加。
- 14. 维持和平摊款通知是在一年之中,在大会核准预算及安全理事会延长每个行动的任务期限之后发出的。未缴付摊款数额很大,自然让人担忧;不过,这应参照 2004 年摊派的款额,及大量数额是在 7、8、9 月摊派的这一事实来考虑。还应指出,在 2004 年 9 月 30 日发出的 8 亿多美元的摊款通知,这笔款项仍在 30 天的缴付期限之内。
- 15. 截至 2004年 10月 15日,积欠额为 25亿美元,其中包括美利坚合众国欠 8.81亿美元,日本欠 5.67亿美元,乌克兰欠 1.53亿美元和意大利欠 1.07亿美元。此后,收到了 3.57亿美元的维持和平摊款,其中有美利坚合众国的 3.28亿美元,还有古巴、捷克共和国、匈牙利、马来西亚、马耳他、荷兰、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国和瑞典缴付的摊款。

- 16. 截至 2004 年 10 月 15 日,18 个会员国(阿塞拜疆、加拿大、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、匈牙利、爱尔兰、新西兰、挪威、俄罗斯联邦、塞拉利昂、新加坡、南非、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和津巴布韦)已足额缴付了到期应付的维持和平行动摊款。此外,阿塞拜疆、加拿大、新西兰和新加坡还缴付了 2004 年 9 月 30 日摊派、尚在 30 天缴付期限内的款项。随后收到了澳大利亚、荷兰、瑞典和坦桑尼亚联合共和国到期应付的全部摊款。在此敦促所有其他会员国以这些会员国为榜样。
- 17. 关于到 2004 年底的维持和平账户现金流动预测,按照目前对摊款额、缴付额和支付额的预测,预计到年底,维持和平账户中的现金有 14.19 亿美元。其中预计 10.02 亿美元将在正执行任务的特派团账户中,1.52 亿美元将在维持和平准备基金中,2.65 亿美元在已经结束的维持和平行动账户中。已在执行任务的特派团账户中预计现金额较大,这反映了新行动的部署和谅解备忘录的签署出现拖延,费用偿还速度放缓。
- 18. 不过,在已经结束的维持和平行动账户中的 2.65 亿美元中,有 1.44 亿美元是要支付给会员国和其他方面,或是放在净现金结存出现赤字的账户中。对于其余的 1.21 亿美元,正在等待一项决定,是否把 9 400 万美元退还给会员国。因此,可供交叉借款的结存可能只有 2 700 万美元。
- 19. 说得更清楚一点,在 2004 年初,国际法庭就积欠已经结束的维持和平行动 7 300 万美元,而且只是在第一季度期间内,才逐渐付还欠款。在 2004 年期间,若干正在执行任务的维持和平行动从已经结束的维持和平行动账户借款 8 次,经常预算从这一账户借款一次。一年内,从已经结束的维持和平行动账户借款的数额经常超过 2 700 万美元。这说明,法庭、经常预算和正在执行任务的维持和平行动现金短缺的情况若持续下去,就可能出现问题。

三. 欠会员国的债务

- 20. 2004 年 5 月的预测表示,到年底,联合国欠会员国的部队和装备费用共计 5.74 亿美元,2003 年底共计 4.39 亿美元。目前的订正预测数额是,到 2004 年 12 月 31 日,共欠 6.05 亿美元。债务总额增加的主要原因是,向新的布隆迪、科特迪瓦和海地特派团部署了部队和特遣队自备装备。
- 21. 欠款增加的其他原因是,联合国利比里亚特派团部队部署速度比预计的要快,所有新近设立的特派团特遣队自备装备谅解备忘录签署的较多。偿还部队费用也比预计的要多,因为在关于正在执行任务的特派团缴款方面,收款也比近几年要快。预计,一直到 2004 年 10 月(而非预计的到 2004 年 9 月),联合国都能支付大多数特派团的部队费用。联合国科索沃特派团(科索沃特派团)的情况属于例外。该特派团在偿还费用和对人员的负债方面出现一些进展,拖欠特遣队自备装备的部分款额已经支付到 2003 年 12 月。

22. 考虑到每个特派团的业务要求,秘书长将致力于最大限度地减少拖欠会员国的债务。不过,同以往一样,秘书长这样作的能力取决于所有会员国履行其对联合国承担的财政义务的程度。

四. 结论

23. 财政状况虽然有所改善,但仍存在严重问题,尤其是国际法庭方面。此外,除非各会员国更及时缴付摊款,否则,会出现严重问题,因为可用于交叉货款的资源有限,而且还可能因大会所作决定而进一步减少。在这方面,最为紧要的是会员国充分及时地缴付摊款。